

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
INTERIEUR

SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION
POLITIQUE SCIENTIFIQUE

Arrêté royal contenant les conditions d'agrément des organismes de recherche qui souhaitent conclure, dans le cadre de projets de recherche, des conventions d'accueil avec des chercheurs de pays hors Union européenne et fixant les conditions auxquelles de telles conventions d'accueil peuvent être conclues.

ALBERT II,
ROI DES BELGES,
A TOUS, PRÉSENTS ET À VENIR, SALUT.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment les articles 61/10 à 61/12, insérés par la loi du <>;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le ;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le ;

Vu l'avis du Conseil d'Etat <> donné le <>, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Politique scientifique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BINNENLANDSE ZAKEN

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE
OVERHEIDSDIENST
WETENSCHAPSBELEID

Koninklijk besluit houdende de voorwaarden voor erkenning van de onderzoeksinstellingen die in het kader van onderzoeksprojecten gastovereenkomsten met onderzoekers uit niet-EU-landen willen afsluiten en tot vaststelling van de voorwaarden waaronder dergelijke gastovereenkomsten kunnen worden afgesloten.

ALBERT II,
KONING DER BELGEN,
AAN ALLEN DIE NU ZIJN EN HIERNA WEZEN ZULLEN, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering, van vreemdelingen, inzonderheid op de artikelen 61/10 tot 61/12, ingevoegd bij de wet van <>;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op ;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op ;

Gelet op het advies <> van de Raad van State, gegeven op <>, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecordineerde wetten van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Wetenschapsbeleid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Titre 1^{er} Agrément des organismes de recherche

Article 1er - Tout organisme de recherche qui, en vue de l'exécution d'un projet de recherche, souhaite conclure une convention d'accueil, telle que visée à l'article 61/10 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par la loi du <>, avec un chercheur qui n'est pas ressortissant d'un état membre de l' Union Européenne, doit être préalablement agréé .

Art. 2 – Les demandes en vue de l'agrément visé à l'article 1^{er}, doivent être introduites auprès du Service public fédéral de programmation Politique scientifique, selon le modèle joint à l'annexe 1 du présent arrêté.

Art. 3 - § 1^{er}. Toute demande doit être accompagnée des pièces probantes qui établissent que l'institution scientifique effectue de la recherche.

La preuve de l'activité de recherche est notamment fournie par :

- l'objet social de l'organisme ;
- sa mention à l'inventaire permanent du potentiel scientifique belge, qui est géré par le Service public fédéral de programmation Politique scientifique ;
- le rapport d'activités annuel de l'année précédente ;
- des indicateurs scientifiques tels que des brevets, des licences, des budgets de recherche visibles, la présence de personnel scientifique ;
- l'agrément comme institution scientifique dans le cadre des mesures fiscales d'encouragement à la recherche scientifique.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, tous les organismes publics dont la recherche scientifique constitue une mission légale ou réglementaire ne doivent pas fournir la preuve des activités scientifiques qu'elles effectuent.

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Titel 1 Erkenning van de onderzoeksinstellingen

Artikel 1 - Elke onderzoeksinstelling, die met het oog op de uitvoering van een onderzoeksproject, een gastovereenkomst , zoals bedoeld in artikel 61/10 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals ingevoegd bij de wet van <>, wenst af te sluiten met een onderzoeker die geen onderdaan is van een lidstaat van de Europese Unie, dient hiervoor voorafgaandelijk erkend te zijn.

Art. 2 - Aanvragen voor de in artikel 1 van dit besluit bepaalde erkenning moeten worden ingediend bij de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid, volgens het model gevoegd in bijlage 1 van dit besluit.

Art. 3 - §1 Elke aanvraag dient vergezeld te zijn van de nodige bewijsstukken die aantonen dat de instelling wetenschappelijk onderzoek verricht.

Dit bewijs wordt ondermeer geleverd door :

- het maatschappelijk doel van de instelling;
- opname in de permanente inventaris van het Belgisch wetenschappelijk potentieel, die wordt beheerd door de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid
- het jaarlijkse activiteitenverslag van het voorafgaande jaar;
- indicatoren van wetenschappelijke activiteiten, zoals octrooien, licenties, aantoonbare onderzoeksbudgetten, aanwezigheid van wetenschappelijk personeel;
- erkenning als wetenschappelijke instelling in het kader van fiscale maatregelen ter bevordering van het wetenschappelijk onderzoek.

§2 In afwijking van §1 dienen openbare instellingen waarvan wetenschappelijk onderzoek een wettelijke of reglementaire opdracht vormt geen bijkomend bewijs van de door hen verrichte wetenschappelijke activiteiten te leveren.

Art. 4 – § 1^{er} Pour être agréé, l'organisme de recherche s'engage à rembourser les dépenses supportées par les pouvoirs publics en ce qui concerne le séjour, les soins de santé et le rapatriement d'un chercheur avec lequel elle a signé une convention d'accueil et qui demeure illégalement sur le territoire.

La responsabilité financière de l'organisme de recherche prend fin six mois, après la fin de la convention d'accueil,

§ 2 Si les frais de séjour, soins de santé et rapatriement ont été supportés par l'Etat, le remboursement sera exigé par le Ministre de l'Intérieur ou son délégué par lettre recommandée à la poste.

§ 3 Pour l'application du § 1^{er}, le montant des frais de séjour et de soins de santé résultant de la détention de l'étranger conformément aux dispositions des articles 7, 27 et 29 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, à l'exception des frais supplémentaires exposés individuellement, est fixé forfaitairement à 30 EUR par journée complète et par personne. Le jour d'entrée est également comptabilisé, mais pas le jour de sortie.

Lorsqu'un étranger qui fait l'objet d'une décision de refus de séjour exécutoire ou d'une décision confirmative de refus de séjour exécutoire, est maintenu conformément à l'article 74/6 de la même loi, le montant des frais de séjour et de soins de santé qui en résultent est également fixé conformément aux dispositions de l'alinéa 1^{er}. Dans ce cas le jour que la décision devient exécutoire est considéré comme le jour d'entrée.

Le montant fixé forfaitairement à l'alinéa 1^{er} est rattaché à l'indice des prix à la consommation du Royaume, 109,25 (base 1988 = 100). Il est adapté au 1^{er} janvier de chaque année en fonction de l'indice du mois de décembre précédent. Le résultat est arrondi à la décimale supérieure.

§ 4 Pour l'application du § 1^{er}, les frais de

Art. 4 – §1 Om erkend te worden, verbindt de instelling zich ertoe om de door overheden gemaakte kosten met betrekking tot het verblijf, de gezondheidszorgen, en het terugzenden van een onderzoeker met wie een gastovereenkomst gesloten is en die zich onwettelijk op het grondgebied bevindt terug te betalen.

De financiële verantwoordelijkheid van de onderzoeksinstelling neemt een einde zes maanden na het beëindigen van de gastovereenkomst.

§ 2 Wanneer de kosten van verblijf, gezondheidszorgen en repatriëring door de Staat werden gedragen, wordt de terugbetaling ervan ingevorderd door de Minister van Binnenlandse Zaken of zijn gemachtigde bij een ter post aangetekende brief.

§ 3 Voor de toepassing van § 1 wordt het bedrag van de kosten van verblijf en gezondheidszorgen dat voortvloeit uit de opsluiting van de vreemdeling overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 7, 27 en 29 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, met uitzondering van de individueel gemaakte extra kosten, forfaitair vastgesteld op 30 EUR per volledige dag en per persoon. De dag van binnenkomst wordt eveneens aangerekend, de dag van vertrek niet.

Wanneer een vreemdeling die het voorwerp uitmaakt van een uitvoerbare beslissing tot weigering van verblijf of van een uitvoerbare bevestigende beslissing tot weigering van verblijf, overeenkomstig artikel 74/6 van dezelfde wet vastgehouden wordt, wordt het bedrag van de kosten van verblijf en gezondheidszorgen dat hieruit voortvloeit eveneens vastgesteld overeenkomstig het bepaalde in het eerste lid. De dag dat de beslissing uitvoerbaar wordt, wordt in dit geval beschouwd als de dag van binnenkomst. Het in het eerste lid vastgestelde forfaitaire bedrag wordt gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk, 109,25 (basis 1988 = 100). Het wordt elk jaar op 1 januari aangepast in verhouding tot de index van de voorafgaande maand december. De uitkomst wordt naar het hogere tiende afgerond.

rapatriement sont les frais réels qui découlent de l'accompagnement et du transport de l'étranger vers le pays dont il possède la nationalité ou qui lui a délivré un titre de séjour pour plus de trois mois.

§ 5 Lorsque les frais de séjour et de soins de santé ont été supportés par le centre public d'action sociale compétent, le remboursement en est poursuivi par ce centre par lettre recommandée à la poste.

Ces frais sont les frais réels de séjour et de soins de santé supportés par le centre public d'action sociale.

§ 6 Si le débiteur reste en défaut de payer le montant des frais réclamés, le recouvrement peut être confié à l'administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines.

Les sommes récupérées sont versées au Trésor.

Art. 5 – L'agrément est accordé par le Ministre de l'Intérieur et le Ministre de la Politique Scientifique et a une durée de validité de cinq ans.

Dans des cas exceptionnels, l'agrément peut toutefois être accordé pour une durée plus courte.

Art. 6 – Le renouvellement de l'agrément visé à l'article 5 doit être demandé auprès du Service public fédéral de programmation Politique scientifique au plus tard deux mois avant l'échéance de celui-ci.

Le cas échéant, l'organisme de recherche communique toutes les informations relatives aux changements qui sont intervenus en ce qui concerne son statut ou les activités exercées.

Le renouvellement est accordé pour la durée fixée à l'article 5.

Art. 7 – Sur proposition du Ministre qui a la Politique Scientifique sous ses compétences, le Ministre de l'Intérieur peut retirer ou abroger l'agrément accordé ou refuser son renouvellement si l'organisme de recherche:

§ 4 Voor de toepassing van § 1 zijn de kosten van repatriëring, de reële kosten die voortvloeien uit de begeleiding en het vervoer van de vreemdeling naar het land waarvan hij de nationaliteit bezit of dat hem een verblijfstitel voor meer dan drie maanden heeft afgegeven.

§ 5 Wanneer de kosten van verblijf en gezondheidszorgen, door het bevoegd openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn gedragen werden, wordt de terugbetaling ervan door dit centrum ingevorderd bij een ter post aangetekende brief. Deze kosten zijn de door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn gedragen reële kosten van verblijf en gezondheidszorgen.

§ 6 Indien de schuldenaar verzuimt het bedrag van de teruggevorderde kosten te betalen, kan de invordering ervan aan de administratie van het Kadaster, Registratie en Domeinen overgedragen worden.

De ingevorderde sommen worden naan de schatkist gestort

Art. 5 – De erkenning wordt verleend door de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Wetenschapsbeleid en heeft een geldigheidsduur van vijf jaar.

De erkenning kan in uitzonderlijke gevallen voor een kortere duurtijd verleend worden.

Art. 6 – De in het voorgaande artikel vermelde erkenning kan hernieuwd worden, mits een aanvraag wordt ingediend bij de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid ten laatste twee maanden voor de beëindiging ervan.

In voorkomend geval deelt de onderzoeksinstituting alle informatie mee over de wijzigingen die zich hebben voorgedaan met betrekking tot haar statuut of de uitgevoerde activiteiten.

De hernieuwing wordt verleend voor de in voorgaand artikel bepaalde duur.

Art. 7 – Op voorstel van de Minister die Wetenschapsbeleid onder zijn bevoegdheid heeft kan de Minister van Binnenlandse Zaken de verleende erkenning intrekken of opheffen of een hernieuwing ervan weigeren ingeval de

- ne remplit plus les conditions fixées dans le présent arrêté;
- a obtenu son agrément de manière frauduleuse;
- a conclu des conventions d'accueil de manière frauduleuse.

Si l'agrément est retiré ou abrogé, ou si le renouvellement est refusé, suite à des actes frauduleux commis par l'organisme de recherche, celui-ci peut se voir interdire toute nouvelle demande d'agrément pour une période de cinq ans maximum à compter de l'avis de la décision de retrait ou de refus de renouvellement.

Art. 8 – Une liste actualisée des organismes de recherche agréés est publiée.

Cette liste est publiée sur le site internet du Service public fédéral de programmation Politique scientifique.

Titre 2 – La convention d'accueil

Art. 9 – Un organisme de recherche ne peut conclure une convention d'accueil avec un chercheur, tel qu'il est défini à l'article 61/10 du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par la loi du <>, que s'il remplit les conditions suivantes:

- le projet de recherche auquel travaille le chercheur a été approuvé par l'organe compétent de l'organisme de recherche après examen de l'objet de la recherche, de la durée et de la disponibilité des ressources financières exigées;
- les qualifications du chercheur ont été vérifiées sur base de ses diplômes et en fonction de la recherche à effectuer, par les organes compétents de l'organisme de recherche;
- le chercheur dispose de ressources suffisantes pour couvrir son séjour, ainsi que pour payer son voyage de retour;
- le chercheur bénéficie des mêmes droits à la sécurité sociale que les ressortissants nationaux qui ont une relation juridique identique avec l'organisme de recherche.

onderzoeksinstelling:

- niet meer voldoet aan de in dit besluit bepaalde voorwaarden ;
- haar erkenning op frauduleuze wijze heeft verkregen ;
- op frauduleuze wijze gastovereenkomsten heeft afgesloten.

Ingeval de erkenning wordt ingetrokken of opgeheven of de hernieuwing ervan wordt geweigerd, tengevolge van frauduleuze handelingen door de onderzoeksinstelling, kan het haar verboden worden een nieuwe erkenning aan te vragen voor een periode van maximaal vijf jaar te rekenen vanaf de mededeling van de beslissing tot intrekking of weigering van de hernieuwing.

Art. 8 – Een geactualiseerde lijst van de erkende onderzoeksinstellingen wordt bekend gemaakt.

Deze lijst wordt gepubliceerd op de internetsite van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid.

Titel 2 – De gastovereenkomst

Art. 9 – Een onderzoeksinstelling kan slechts een gastovereenkomst met een onderzoeker, zoals gedefinieerd in artikel 61/10 van de 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals ingevoegd bij de wet van <>, afsluiten zo aan de volgende voorwaarden is voldaan :

- het onderzoeksproject waarin de gastonderzoeker wordt tewerkgesteld werd goedgekeurd door de bevoegde organen van de onderzoeksinstelling, na onderzoek van het voorwerp van het onderzoek, de duurtijd ervan en de beschikbaarheid van de vereiste financiële middelen;
- de kwalificaties van de onderzoeker werden op basis van zijn diploma's en in functie van het te verrichten onderzoek onderzocht door de bevoegde organen van de onderzoeksinstelling;
- de gastonderzoeker beschikt over voldoende bestaansmiddelen tijdens zijn verblijf, evenals over de middelen om zijn terugreis te bekostigen;
- de gastonderzoeker geniet van dezelfde sociale zekerheidsrechten als nationale onderdanen die zich in eenzelfde

Pour l'application de l'alinéa précédent, les ressources sont considérées comme insuffisantes lorsqu'elles sont inférieures au revenu minimum mensuel moyen garanti visé par la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988.

Sans préjudice des dispositions de l'alinéa 2 :

1° les conditions de travail et de salaire pour les chercheurs doivent être identiques à celles offertes, à expérience et qualifications professionnelles égales, aux chercheurs appartenant déjà au marché de l'emploi; en aucun cas, le salaire ne peut être inférieur au montant de la rémunération mentionné à l'article 67 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, telle qu'indexée en application de l'article 131 de la même loi.

2° les subsides accordés doivent être identiques à ceux qui sont perçus par un ressortissant national.

Art. 10 – La convention est établie selon le modèle repris à l'annexe 2 du présent arrêté.

Art. 11 – La convention d'accueil prend fin de plein droit dès que le chercheur n'est pas autorisé au séjour en Belgique ou si le lien juridique avec l'organisme de recherche prend fin.

Titre 3 – dispositions finales

Art. 12 – Le présent arrêté entre en vigueur le <>.

Art. 13 – Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Politique scientifique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

rechtsverhouding met de onderzoeksinstelling bevinden.

Voor de toepassing van het vorige lid worden de inkomsten als onvoldoende beschouwd als zij lager zijn dan het gemiddelde gewaarborgde maandelijks minimuminkomen dat door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 wordt beoogd.

Onverminderd de bepalingen in het tweede lid moeten :

1° de aan de gastonderzoeker aangeboden arbeids- en loonvoorwaarden gelijk zijn aan deze die worden aangeboden aan reeds tot arbeidsmarkt behorende onderzoekers met dezelfde ervaring en beroepskwalificaties; in geen geval mag het loon lager zijn dan het loonbedrag vermeld in artikel 67 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, zoals geïndexeerd met toepassing van artikel 131 van dezelfde wet;

2° de toegekende subsidies gelijk zijn aan deze die toegekend worden aan een nationaal onderdaan.

Art. 10 – De overeenkomst wordt opgemaakt volgens het model opgenomen in bijlage 2 van onderhavig besluit..

Art. 11 – De gastovereenkomst neemt van rechtswege een einde wanneer de onderzoeker niet tot het grondgebied wordt toegelaten of wanneer de juridische band met de onderzoeksinstelling wordt beëindigd.

Titel 3 – slotbepalingen

Art. 12 - Dit besluit treedt in werking op <> .

Art. 13 - Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Wetenschapsbeleid zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

PAR LE ROI:

Le Ministre de l'Intérieur,

Patrick DEWAELE

Le Ministre de la Politique Scientifique,

Marc VERWILGHEN

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Patrick DEWAELE

De Minister van Wetenschapsbeleid,

Marc VERWILGHEN